



Promouvoir les langues autochtones dans les services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants

Pratiques et activités favorisant l'acquisition de la langue autochtone

- Favorisez l'apprentissage de la langue chez les enfants par un milieu langagier riche.
- Cherchez à savoir quelles langues sont parlées chez l'enfant pour déterminer à quel point celui-ci est exposé à sa langue autochtone. Notez que tous les parents ne parlent pas couramment leur langue autochtone.
- Communiquez avec les familles dans la langue de leur choix.
- Mobilisez les parents et incitez les familles à participer à des activités axées sur la langue au service de garde pour qu'ils comprennent les méthodes utilisées pour favoriser l'acquisition de la langue autochtone et les adoptent éventuellement chez eux.
- Encouragez les enfants qui apprennent une langue seconde à expérimenter. Pour bon nombre d'entre eux, il est normal de mélanger deux langues.

Occasions d'utiliser les langues autochtones

- Essayez d'utiliser la langue autochtone tout au long de la journée et non pas seulement durant une activité en particulier. Parlez cette langue durant les activités de routine et les transitions.
- Utilisez certaines phrases en langue autochtone pour chaque nouvelle activité planifiée.
- Montrez des chansons pour familiariser les enfants aux sons et à la prononciation de mots.
- Faites des jeux et de l'artisanat traditionnels pour entendre et utiliser les mots autochtones associés à ces activités.
- Racontez des histoires et des légendes pour montrer comment s'utilise la langue.
- Organisez des activités qui permettent aux enfants d'explorer la nature et d'utiliser des mots autochtones pour décrire ce qu'ils voient.

L'apprentissage d'une langue est essentiel au développement optimal des enfants, puisque cela les aide à communiquer, à s'exprimer et à acquérir des connaissances. En apprenant leur langue autochtone, les enfants grandissent dans leur culture, participent à celle-ci et se forment une vision positive de leur identité culturelle.

- Montrez des photos d'activités culturelles et d'événements communautaires durant le cercle et discutez de ce que vous voyez.
- Aidez les enfants à nommer leurs vêtements et à parler de leurs jouets, d'autres objets courants et des activités quotidiennes parce qu'ils ont besoin de tisser des liens avec leur vécu pour apprendre. Essayez de ne pas vous contenter de nommer les objets, mais encouragez plutôt le dialogue en demandant aux enfants de dire le nom de l'objet selon eux ou de parler de sa fonction.
- Demandez aux enfants d'utiliser des mots autochtones pour décrire leurs mouvements durant une activité physique, p. ex. : rapide comme l'éclair, lent comme une tortue.
- Explorez les sens. Utilisez la langue autochtone pour parler de l'aspect des choses, de la sensation au toucher, de leur odeur, de leur goût et de leur son.
- Identifiez les aires de jeu et le matériel en langue autochtone pour exposer les enfants à l'écrit d'une langue.
- Fournissez des livres en langue autochtone.
- Demandez aux parents de vous donner des photos de famille, puis demandez aux enfants de les décrire en employant la langue autochtone. Écrivez ce qu'ils disent afin de créer un livre personnalisé ensemble.
- Vu que les jeunes enfants ont pour modèle les plus âgés, demandez à ces derniers de raconter des histoires aux petits pour leur montrer à utiliser la langue autochtone.
- Servez des aliments traditionnels aux enfants pour qu'ils aient l'occasion

d'entendre et d'utiliser les mots pour les décrire.

- Invitez des gens de la communauté à s'adresser aux enfants dans leur langue autochtone. Ils peuvent présenter des activités culturelles, comme des danses et des costumes traditionnels, des jeux, de l'artisanat et des histoires qui capteront l'attention des enfants, qui leur montreront à utiliser la langue et qui les sensibiliseront à leur culture.

Références

- Ball, Jessica et Marlene Lewis. *First Nations Elder's and Parent's Views on Supporting Children's Language Development*, School of Child and Youth Care, Université de Victoria.
- Bradley, Jennifer et Peris Kibera (2006). Closing the Gap – Culture and the Promotion of Inclusion in Child Care. *Young Children*, p. 34–40.
- Burns, M.S. et Robert A. Stechuk (2005). Does It Matter How Adults Use Children's First Language and English When They Talk to Preschoolers? *Young Children*, p. 42–43.
- David, Judy (éd.) et coll. (2005). Head Start Embraces Language Diversity. *Young Children*, novembre, p. 40–43.
- Drew, Ramona et Regina Grass (2005). Head Start: An Avenue to Revitalize a Language. *Young Children*, p. 41–42.
- Jones, Guy W. et Sally Moomaw (2005–2006). Native Curriculum in Early Childhood Classrooms. *Childhood Education – Infancy Through Early Adolescence*, hiver, p. 89–94.
- McIvor, Onowa (2005). The Contribution of Indigenous Heritage Language Immersion Programs to Healthy Early Childhood Development. *Échanges sur la recherche au Canada*, Fédération canadienne des services de garde à l'enfance (éd.), volume 12.
- Onchonga, Onsomu (2005). Welcome to the Sharing and Learning Space. *Young Children*, novembre, p. 41.